



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 21 декабря 2013 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) РАЗДАЕТ ПРАЗДНИЧНЫЕ ИГРУШКИ, КУРТКИ И ШКОЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ ЖИТЕЛЯМ ОКРУГА МОНРО (MONROE)

Члены Кабинета Губернатора на этой неделе будут раздавать праздничные благотворительные пожертвования в территориальных сообществах по всему штату

Частными корпорациями и ньюйоркцами переданы в дар тысячи игрушек, курток и школьных принадлежностей

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня посетил г. Рочестер (Rochester), где он помогал членам Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York National Guard) и волонтерам раздавать переданные в дар игрушки, куртки и школьные принадлежности нуждающимся ньюйоркцам. Всего организации YWCA в г. Рочестер (Rochester) и округе Монро (Monroe) были переданы 140 игрушек и 200 курток. Прилагается аудиозапись выступления Губернатора на сегодняшнем мероприятии.

«В связи с приближающимися праздниками, моя администрация рада внести свой вклад в помощь нашим нуждающимся согражданам, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Жители Нью-Йорка всегда первыми протягивают руку помощи тем, кто находится в более сложной ситуации. На этой неделе мы доставляем переданные в дар игрушки, куртки и школьные принадлежности, чтобы помочь скрасить праздники детям и семьям в бедных районах по всему штату. Я благодарю наших корпоративных партнеров и многих жителей штата Нью-Йорк, которые внесли свой вклад, чтобы сделать праздники веселее и теплее для своих соседей».

«Я с гордостью присоединяюсь к Губернатору Куомо (Cuomo) и моим согражданам — ньюйоркцам, поддерживая совместными усилиями в эти праздничные дни наших соседей, которые оказались в нужде, — подчеркнул Вице-губернатор Роберт Даффи (Robert Duffy), — Дух великодушия Нью-Йорка сейчас проявляется еще сильнее, чем когда-либо, и я приветствую каждого, кто выделяет свое время и ресурсы для этого важного дела».

Губернатор Куомо (Cuomo) в начале этого месяца развернул в масштабах штата инициативу сбора праздничных игрушек, курток и школьных принадлежностей. Служба общего назначения штата

Russian

(State Office of General Services, OGS) определила пункты сбора, в которые предприятия и граждане могут доставить свои пожертвования для их последующего распространения среди семей из бедных районов на территории всего штата. Сбором пожертвований также занимался Комитет Демократической партии штата Нью-Йорк (New York State Democratic Committee).

Большой вклад в сбор пожертвований, которые будут доставлены в различные места по всему штату, внесли несколько частных корпораций и организаций. Компания Outerstuff - производитель одежды для молодежи, штаб-квартира которой находится в Нью-Йорке, передала в дар куртки на сумму порядка 125000 долларов. Полицейская благотворительная ассоциация рядовых полиции штата Нью-Йорк (New York State Troopers Police Benevolent Association, PBA) пожертвовала 400 игрушек. Компании First Book и Barnes & Noble передали через Управление по делам детей и семей штата Нью-Йорк (New York State Office of Children and Family Services) более 2000 книг. Концертный комплекс Carnegie Hall передал в дар 40 музыкальных шкатулок «киви».

Дэнни Вегман (Danny Wegman), компания Wegmans Food Mart, и Гэри Смит (Gary Smith), компания Pirate Toy Fund, пожертвовали 50 игрушек в рамках данной инициативы. Комитет Демократической партии (Democratic Committee) в округе Монро (Monroe) также организовал сбор курток в рамках ежегодного мероприятия, в ходе проведения которого удалось собрать 80 курток и 90 игрушек.

Сол Вердиджер (Sol Werdiger), главный исполнительный директор компании Outerstuff, заявил: «Это большая честь — помочь нашему штату и местным сообществам в этот праздничный сезон, передавая куртки для жителей штата Нью-Йорк, в которых они испытывают особенную нужду. Наша компания гордится возможностью принять участие совместно с Губернатором Куомо (Cuomo) в такой благотворительной акции и напомнить ньюйоркцам атмосферу праздника, которая возвращается в их общины. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за эту праздничную инициативу и призыв ко всем жителям штата Нью-Йорк принять в ней участие, чтобы помочь такому великому делу. От имени компании Outerstuff желаю всем веселых праздников».

В этом году Фонд производителей игрушек (Toy Industry Foundation) пожертвовал нуждающимся нью-йоркским детям более 238 тысяч игрушек на сумму свыше 3 млн. долларов. Десятки тысяч игрушек были переданы в дар Фондом в рамках инициативы Губернатора. Компания Baby Buggie также передала в дар более 860 игрушек для семей с низким доходом в Нью-Йорке в этот праздничный сезон по предварительным оценкам на сумму более 12500 долларов.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov

Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

(См. прилагаемый файл: Комментарии к добровольным пожертвованиям в г. Рочестер. т4а)